

# 曾培炎:中国付出了很大资源环境代价

### 政府将从推进能源资源节约等五个方面加强环境保护

□本报记者 于祥明

今年上半年全国单位GDP能耗比去年同期增长0.8%,三季度转为下降,但仍较难完成年初提出的降耗指标。昨天,第三届中国环境与发展国际合作委员会第五次全体会议开幕式在京举行,中共中央政治局委员、国务院副总理曾培炎致辞时直言,我国粗放型

的经济增长方式尚未得到扭转,能源和矿产资源被大量消耗,环境形势依然十分严峻。政府将从推进能源资源节约等五个方面加强环境保护。

曾培炎表示,今年国民经济保持了平稳较快发展的良好势头。初步预计,今年GDP增长率在10%以上,价格总水平涨幅在2%以内。同时,中国政府已清醒地看到,在

经济快速发展的同时,中国也付出了很大的资源环境代价。

据介绍,目前我国主要污染物排放总量仍在增加,上半年化学需氧量、二氧化硫排放分别增长3.7%、4.2%。曾培炎表示,这些都表明,资源和环境状况对经济社会发展已构成严重制约,必须采取有效措施加以解决。

曾培炎表示,中国政府将从

推进能源资源节约、加强水污染防治、强化大气污染防治、开展农村及土壤污染防治、加大生态保护和建设力度等五个方面加强环境保护。其中,包括对1000家年耗能1万吨标准煤以上的重点企业进行节能改造;坚决取缔饮用水源保护区内的直接排污口;加快推进燃煤电厂脱硫步伐,新建电厂必须依法建设脱硫设施,已

有电厂在10年内全部实现达标排放等等。

曾培炎表示,为了实现环境保护的目标和任务,政府将进一步落实目标责任制,科学分解节能环保等约束性指标,定期公布各地区和主要行业能源消耗、污染排放状况,并将实现目标的情况作为经济社会发展评价和干部政绩考核的重要内容。国务院已

委托国家环保总局、国家发展改革委等部门与各省级人民政府和一些中央企业签订责任书,把工作责任落到实处。

同时,严格执行投资项目准入和环境影响评价制度,实施污染物排放总量控制和排污许可证制度,推行强制淘汰和限期治理制度,健全环境监察等各方面制度。

曾培炎表示,我国还将完善

经济机制和政策。加快形成能够充分反映市场供求关系、资源稀缺程度和环境损害成本的价格形成机制,健全污水处理费、垃圾处理收费以及排污收费、排污权交易等机制,建立生态环境补偿机制,实行有利于节约资源和保护环境的财税、信贷、贸易、土地等政策,加大政府资金投入,积极引导社会资金进入。

■关注房地产业

## 开发商无心恋战 第八届住交会冷清开场

□本报记者 于兵兵

已持续火爆七年的中国住交会终于趋于平淡。昨天,名为第八届中国地产节暨亚洲地产博览会的住交会在上海开幕,不仅观众比以往少了很多,昔日地产大腕云集的热闹场面也未上演,规模更缩减了一半。“虽然会议主办方曾承诺给我们一个大奖,但是我们老总最终还是决定不参加(住交会)了。”一位华北地区大型房地产企业人士透露。

按照惯例,为期三天的住交会以首日议程最为重要。除开幕式外,首日论坛也是议题最多且嘉宾云集的时间。但是,在昨天的住交会现场,记者仅仅看到了依旧高调的华远集团总裁任志强、全国工商联住宅产业商会会长聂梅生,以及中国房地产业协会副会长顾云昌等最熟悉的地产人物,并不见其他更多大型房地产开发商的身影。据不完全统计,包括SOHO中国总裁潘石屹、万科地产创始人王石以及首创置业总裁刘昕光等多次光顾往届住交会的地产“明星”,都没有出现。上海十余家大型房地产开发商也仅有上实发展一家到场。相比之下,此次参加论坛的嘉宾多为代理行和中介机构的老总,和一些

在市场上鲜有露面的中型房地产开发商。

参会观众较往年也大幅减少。昨天上午10点左右,开幕式刚刚结束,一些参观者已经陆续走出会场。以往曾高达两千元一张的住交会门票在昨天只卖到75元,但仍无人问津。一位贩票者无奈表示:“只听说宏观调控了,住交会受影响,但实在没有想到今年的人这么少。”

记者获悉,已经在上海新国际博览中心举行了三年的住交会今年大幅度地缩减了规模,展馆从首届的5个锐减到2个,论坛数量也比以往减少一半左右。

实际上,从2005年开始,随着中央房地产宏观调控政策在上海等地初见成效,住交会的人气就显示出下降趋势。加上今年宏观调控政策频出,已经火爆了七年的住交会终于冷清下来。

一位拒绝出席本届住交会的开发商表示,形式大于内容的住交会已经无法吸引追逐实际利益的地产商们了。但据一位参会房地产专家介绍:“导致今年住交会冷清的主要原因仍是宏观调控的影响。现在很多企业正急着找资金找项目,没有心思参加这种地产联欢了。”

## 明年房地产开发投资将回升?

### 业内预测部分地区大户型房价涨幅较大

□本报记者 李和裕

在第八届中国住交会上,房地产走势依然是最受关注的话题之一。在中国房地产趋势论坛上,与会的有关方面预测,在经历一个“惯性”回落的年末后,明年房地产开发投资将回升,房价涨幅总体进一步趋缓。但是,受商品房供给结构较大变动的



史丽 资料图

的稳定,专家认为如果在没有更大的调控政策出现的情况下,明年的房地产开发投资将逐渐回升。同时,住房供应被认为将稳步增长,因为考虑到房地产开发建设周期,结构调整效应将在明年后年表现得更加明显,所以明年后起普通住宅供应有望放量增长,房价涨幅总体将进一步趋缓。

## 商务部:今年贸易顺差将超1500亿美元

□综合新华社电

商务部10日发布2006年秋季《中国对外贸易形势报告》指出,中国将会在较长时期内保持贸易顺差。报告预计,今年全年中国进出口总额有望超过1.7万亿美元,贸易顺差将超过1500亿美元;明年进出口总额有望达到2万亿美元,增速比今年略有放缓。

### 今年贸易顺差将超1500亿美元

商务部综合司副司长刘海泉介绍,当前世界经济稳定增长,国际市场需求旺盛,中国经济平稳较快增长,利用外资保持一定规模,中国对外贸易有望连续第五年实现较大幅度增长。全年中国进出口总额将超过1.7万亿美元,增长20%以上;其中出口9600亿美元左右,进口8100亿美元左右,贸易顺差超过1500亿美元。

今年以来,中国对外贸易保持了近几年快速增长的态势,并呈现出以下几个特点:一是出口增速回落,进口增速回升,进出口增速差距有所缩小;二是出口商品结构有所改善,机电和高新技术产品出口增速高于平均水平;三是初级产品进口规模较大,机电和高新技术产品进口加快;四是一般贸易增长快于加工贸易,加工贸易进口增速放缓;五是外商投资企业进出口增长较快,集体私营民营企业出口增幅超过国有企业;六是对主要贸易伙伴出口全面增长,自美日欧进口大幅回升。

### 明年进出口增速将放缓

报告同时预测,明年我国进出口总额有望达到2万亿美元,增



商务部预计,今年全年我国进出口总额将超过1.7万亿美元 资料图

速比今年略有放缓。

商务部综合司副司长刘海泉说,目前我国对外贸易发展仍面临较为有利的条件,但考验和挑战也在增多。他表示,国际市场能源资源价格有望高位回落,但由于能源资源价格形成机制比较复杂,供应安全问题依然存在,导致未来价格走势仍不明朗。国际贸易仍将继续扩张,跨国投资依然活跃,但是世界经济社会发展的深层次矛盾和困难增加,贸易保护主义将进一步加剧,中国面临的贸易摩擦形势更加严峻。

■资料链接

## 10月贸易顺差首破200亿美元

今年以来,中国贸易顺差不断加大,前三季度达1098.4亿美元,超过去年全年1018.8亿美元的水平。今年10月份,中国月度贸易顺差首次突破200亿美元,达到创纪录的238.3亿美元,1至10月累计贸易顺差达到

1336.2亿美元。据海关初步统计,今年前10个月,我国外贸进出口总额为14249.50亿美元,同比增长24.1%,其中,出口7792.85亿美元,同比增长26.8%和20.9%。

■观点

## 任志强:调控是让房价稳涨而非下跌

第八届中国地产节昨日召开,尽管场面相对冷清,地产界大腕人物华远集团总裁任志强依旧高调出席。在接受某网站专访时,任志强坦言,宏观调控的目的不是为了房价下跌,而是让房价稳定增长,不能因为房价没有下跌就认定宏观调控不到位。

任志强举例证明自己的观点,“我们在衡量日本经济状况的时候,第一是看物价指数是不是涨了,第二是看房价是不是涨了,

第三是看地价是不是涨了。所以,日本强调在这几年的调整过程中走出了通缩,进入正常阶段,证明指标恰恰就是这三个。所以我们认为中国经济要保持一个正常增长的话,地价、房价和经济发展的情况一定是向上的。”

任志强强调自己的观点,在未来一段很长的时期中,房地产业仍然是中国经济的重要支柱产业。“这个行业可能二十年或者更多的一段时间里,我们都把它叫做朝阳产业。”(柯鹏)

## 万科:房地产业2015年进入真正的微利时代

对于行业走向开发商也有着各自的判断。同在住交会设立的“今日房产高峰论坛”上,万科上海区域副总经理张海涛就提出了“三拐点论”。

他认为,我国的商品房市场差不多10年一个周期,如在1990—2000年间,商品房投资市场呈现出明显的发展曲线,而1995年成为那一轮的拐点。2006年则被视为本轮房

地产发展的拐点,国家政策对房地产的控制更为全面、更为细致,房地产的开发将由市场导向转为客户导向,单个项目的开发利润率大为下降,开发模式将追求规模效应。他还大胆预测,第三个拐点将出现在2015年,届时房地产开发特别是住宅开发将进入真正的微利时代,产业化发展是主流。

(李和裕)

## 上证50交易型开放式指数证券投资基金收益分配公告

上证50交易型开放式指数证券投资基金(以下简称“本基金”)基金合同于2004年12月30日生效。根据《上证50交易型开放式指数证券投资基金基金合同》及《上证50交易型开放式指数证券投资基金招募说明书(更新)》的有关规定,经本基金经理人计算并由基金托管人中国工商银行股份有限公司复核,本公司决定以截至2006年10月31日本基金的应分配收益125,302,697.38元为基准,向基金份额持有人进行收益分配。现公告如下:

一、收益分配方案  
每10份基金份额派发现金收益0.37元。

二、收益分配对象  
2006年11月15日下午上海证券交易所有关交易结束后,在中国证券登记结算有限责任公司上海分公司登记在册的本基金全体基金份额持有人。

三、收益登记日、除息日和发放日  
权益登记日:2006年11月15日  
除息日:2006年11月16日  
红利发放日:2006年11月21日

四、收益发放办法  
本公司于2006年11月17日将本基金收益分配的款项及代理发放收益的手续费足额划入中国证券登记结算有限责任公司上海分公司的指定银行账户。中国证券登记结算有限责任公司上海分公司在2006年11月20日将已办理指定交易的投资者的现金红利金额通过资金清算系统划付给被

指定交易的证券公司,投资者可在现金红利发放日领取现金红利。对未办理指定交易的投资者的现金红利暂由中国证券登记结算有限责任公司上海分公司保管,待其办理指定交易并经确认后即将其尚未领取的现金红利划付给被指定交易的证券公司,投资者在办理指定交易后的第二个交易日可领取现金红利。

五、有关税收和费用的说明  
根据财政部、国家税务总局的财税字[1998]55号《关于证券投资基金税收问题的通知》及财税字[2004]78号《关于证券投资基金税收政策的通知》的规定,基金向投资者分配的基金收益,暂免征收所得税。

六、提示  
权益登记日下午上海证券交易所有关交易结束后,在中国证券登记结算有限责任公司上海分公司登记在册的本基金全体基金份额持有人享有本次分红权益。

七、咨询方式  
投资者可拨打本公司客户服务热线(400-818-6666)或登陆本公司网站(www.ChinaAMC.com)获取相关信息。

特此公告

华夏基金管理有限公司  
二〇〇六年十一月十一日

## 上海新黄浦置业股份有限公司第五届十五次董事会公告及召开2006年第三次临时股东大会的公告

股票代码:600638 股票简称:新黄浦 编号:临2006-029

本公司及董事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整,对公告的虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏负连带责任。

公司于2006年11月9日以通讯表决的方式召开,会议审议通过了如下决议:

一、公司董事长王政先生提出辞去公司董事长、董事职务,按公司章程规定暂由公司副董事长陆培非先生主持董事会工作。

二、公司大股东单位上海新华闻投资有限公司提名增补王伟旭先生为公司董事。

王伟旭先生简历:男,1966年出生,中共党员,本科,中国注册会计师,历任江西瑞奇期货经纪有限公司董事兼总经理,上海利安期货经纪有限公司董事长,上海市审计局财政审计处处长,现任人民日报社计划部副司长,中国华闻投资控股有限公司副总裁。

三、关于召开公司2006年第三次临时股东大会的议案

(一)、召开会议具体事项  
1.会议召集人:公司董事会  
2.会议时间:2006年11月28日(周二)上午9:30  
3.会议地点:上海市南京路100号(上海南京路100号)  
4.会议方式:办理过参会登记的股东请于该日上午8:45—9:25之间凭《会议通知》领取表决票,然后凭表决票进场,会议将于9:30正式开始。

(二)、会议审议事项  
1.审议王政先生辞去公司董事会董事之职。  
2.审议增补王伟旭先生为公司董事会董事。

(三)、会议出席对象  
1.凡是2006年11月17日(周五)在中国证券中央登记结算公司上海分公司登记在册的本公司股东。因故不能出席会议的股东,可委托代理人出席(授权委托书附后)。全体股东均有权出席股东大会,并可以委托代理人出席会议和参加表决,该股东代理人

不必是公司的股东。

1.本公司董事、监事和高级管理人员。  
(四)、登记方法  
1.登记方式:法人股股东持单位营业执照复印件、法定代表人授权委托书、股东帐户卡;公众股股东持股东帐户卡、本人身份证、股东委托人还需持授权委托书。异地股东可用信函或传真方式登记。  
2.登记时间:2006年11月21日(周二)上午9:30—11:30,下午1:00—3:00。  
3.登记地点:上海市北京东路668号(上海科技京城)中厅一楼(近浙江路)。

(五)、其他事项  
与会的股东及代理人交通及食宿等费用自理。  
联系地址:上海市北京东路668号西楼32层董事会办公室  
联系电话:(021)63238888  
传真:(021)63237777  
邮编:200001  
联系人:蒋希铭  
授权委托书:

授权委托书  
先生(女士)代表我单位(个人)出席上海新黄浦置业股份有限公司2006年第三次临时股东大会,并代为行使表决权。  
委托人: 受托人身份证号码:  
委托人股东账号: 受托人持股数量:  
受托日期: 受托日期:

上海新黄浦置业股份有限公司董事会  
二〇〇六年十一月十日